



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 19 de febrero de 2013

EL GOBERNADOR CUOMO Y UUP ANUNCIAN ACUERDO DE CONTRATO TENTATIVO

El Gobernador Andrew M. Cuomo y el Presidente de United University Professions (UUP, por sus siglas en inglés), Phillip H. Smith anunciaron el día de hoy un acuerdo contractual tentativo entre el estado y el sindicato que representa a más de 35.000 empleados de la Universidad del Estado de Nueva York (SUNY, por sus siglas en inglés). Los miembros de UUP han estado sin contrato desde el 2011. El acuerdo es una tentativa ratificación pendiente por parte de los miembros de UUP.

“Este acuerdo contractual continúa el compromiso del estado con la disciplina fiscal, mientras que reconoce el papel vital que nuestros empleados universitarios desempeñan en un sólido sistema de SUNY”, dijo el Gobernador Cuomo. “Me complace que a través de la colaboración y de trabajar juntos, el estado haya podido alcanzar un acuerdo justo con United University Professions”.

El Presidente de United University Professions (UUP, por sus siglas en inglés), Phillip H. Smith dijo, “este contrato cubre las necesidades únicas de nuestros miembros y la necesidad del estado de lograr ahorros en estos difíciles tiempos económicos. Es un contrato justo para nuestro sindicato y para el estado”.

Según la Oficina Presupuestal del Estado, el acuerdo ahorrará aproximadamente \$87 millones en salarios a través de un Programa de reducción de déficit durante el periodo del contrato. Todos los cambios a los beneficios de salud ahorrarán \$99 millones durante el periodo del contrato.

El pacto tentativo incluye:

- Cero por ciento de aumento salarial durante los tres años del 2011-2013 y 2% de aumentos en el 2014 y el 2015.
- Un Programa de reducción de déficit que involucra 9 días.
- Un aumento de dos puntos porcentuales en las contribuciones de la prima del seguro de salud para empleados que ganen menos de \$40.137, haciendo el aporte del 12% para primas a título personal y 27% para las primas familiares.
- Un aumento de 6 puntos porcentuales para los empleados que ganen por encima de \$40.137, haciendo el aporte del 16% para primas a título personal y 31% para las primas familiares.

Spanish

- Cambios en el diseño de los beneficios para hacer uso de servicios fuera de la red en el Plan Empire, incluyendo aumentos de deducible y coaseguro para beneficios médicos fuera de la red.
- Una opción para salirse del plan de salud, para que los empleados puedan optar por salirse a través de un plan de salud de su cónyuge/pareja y pasarse a un plan de salud no estatal.
- Pagos de \$500, \$500 y \$250 a ser otorgados a los empleados a discreción del Canciller. Los miembros de UUP no reciben aumentos “escalonados” o pagos por longevidad, pero los presidentes de las sedes pueden realizar pagos de incentivos globales por desempeño del 0,5% por año (1% al final del periodo contractual).

La Asociación Americana de Arbitraje (AAA, por sus siglas en inglés) realizará un voto de ratificación por correo esta primavera. Los miembros de UUP tendrán aproximadamente tres semanas para devolver sus votos a AAA.

La Canciller de SUNY Nancy Zimpher dijo, “quisiera felicitar y expresar mi aprecio a los representantes del estado y a UUP, así como al equipo de SUNY, por alcanzar un acuerdo conceptual para un sucesor del acuerdo de negociación colectiva entre el estado y UUP que expiró en el 2011. Si bien el acuerdo final está sujeto a ratificación por parte de todos los miembros, el Memorándum de Entendimiento representa un logro importante a través del compromiso de todas las partes para lograr un acuerdo justo y equitativo dados estos difíciles tiempos económicos”.

Randi Weingarten, presidente de la American Federation of Teachers dijo, “los miembros de UUP trabajan todos los días para ayudar a educar a los estudiantes de Nueva York a triunfar en la economía del siglo 21 y encomiendo al Gobernador y a los líderes de UUP por sus esfuerzos para lograr este contrato tentativo. Le agradezco al Gobernador y a su personal por unir a las partes para que puedan explorar formas para tratar los problemas fiscales del estado y las condiciones únicas presentadas por este grupo de trabajadores”.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418